

唏花[çilxualzɿ]

咄界[ɬʰtɕiai⁴]

蝦[çia¹][xa¹]

【拿|耙儿|谷子】用耙把稻谷抓得分散开。

【不要鸡去|】不要乱动某物，或不要随便去把某物抓散。

【账多了|不开】外债太多理不清楚或无法承受。

噤[ciao¹]

【|铺盖】踢被子。

咛[cin³]

【|了耍】无聊，爱恶作剧。

【你莫|】你不要犹豫了。

咛[cin²]

【布|】布变得松松垮垮的。

嘘[cy¹]

【||眼】眼睛半睁半闭的。

𠵹[tai³][tai²]现多写作“逮”。

【|倒】抓住，逮住。

噤[tʰai¹]

【|点棉花】往某物里塞点儿棉花。

𠵹[tan³]

𠵹[tan¹]

【茶||】一种竹制有长柄的舀水用的器具。

SHI-TANG

唏花

SHI¹-HUA¹-Rĭ.

| | 兒 跌 倒
| | 兒 走 不 攏

I nearly fell.

I was almost unable to reach the place.

咄界

SHĭ⁴-CHIAI⁴.

銅 | |

brass hinges.

蝦

SHIA¹ HA¹.

拿 | 耙 兒 | 穀 子
不 要 雞 去 |
賬 多 了 | 不 開

[the mats.

bring the grain-rake and rake the grain on
don't let the hens go and scrape it. [up.

my debts are so many I cannot clear them

噤

SHIAO¹.

給 他 一 |
| 鋪 蓋
| 在 河 裏 頭

give him a push.

throw off the bed quilt.

push it into the river.

𠵹

SHIN³.

| 了 耍
你 莫 |

horse-play; practical joking.

don't be boisterous.

𠵹

SHIN².

布 |

the cloth is loosely woven.

嘘

SHŭ¹.

| | 眼

[sighted.
bleared eyes; peering closely at, as if short-

𠵹

TAI³ ².

| 倒
| 倒 人 沒 有

to catch; catch him.

have you caught him or not?

噤

T'AI¹.

| 點 棉 花

[a collar,
pad or stuff it with a little cotton wool, as

𠵹

TAN³.

| 巴

a residuum from salt.

𠵹

TANG¹.

茶 | |

a water-ladle made of bamboo.

(613)